

**Pozorno pročitajte ovu knjižicu s uputama prije nego što počnete instalirati i koristiti aparat. Samo na taj način ćete moći postići bolje rezultate i maksimalnu sigurnost tijekom uporabe.**

### Opis aparata (vidi str. 3)

Ovi nazivi će se stalno koristiti na sljedećim stranicama.

- A. Poklopac vrca
- B. Otvori ispuštača
- C. Poklopac filtra za ječam
- D. Filter za ječam
- E. Vrč
- F. Filter u obliku diska
- G. Brtva
- H. Filter u obliku lijevka
- I. Disk adapter za pola aparata za kavu
- L. Grijalica
- M. Sigurnosni ventil
- N. Električni konektor
- O. Baza za polaganje
- P. Kabl za napajanje
- Q. Upravljačka ploča
- R. Zaslon
- S. Tipka za programiranje:
  - trenutno vrijeme (CLOCK)
  - vrijeme automatskog uključivanja (ALARM)
  - održavanje toplim (ON/OFF)
- T. Tipka za aktiviranje ili deaktiviranje automatskog uključivanja (ALARM)
- U. Tipka za odabir arome (lagana, srednja, jaka)/ JEĆAM
- V. Tipka uključen/isključen s ugrađenim kontrolnim svjetlom
- W. Tipka za smanjenje vremena
- X. Tipka za povećavanje vremena

### Sigurnosna upozorenja

- Ovaj je aparat proizведен da bi "pripremao kavu". Nikada ne koristite druge ekstrakte, kakao u prahu, kamilicu, čajeve ili druga topljiva sredstva: mogli bi zaštopati rupice filtra.
- Tijekom čišćenja, nikada ne uranajte bazu za polaganje i grijalicu u vodu: radi se o električnom aparuatu.
- Pripazite da Vas ne bi poprskao mlaz vode ili pare zbog nepravilnog korištenja aparaata.
- Tijekom uporabe ne dirajte vruće površine aparaata. Koristite tipke ili ručicu.
- Nakon što ste skinuli ambalažni materijal, uvjerite se da je aparat cijelovit. Ako u to niste sigurni, ne koristite aparat i obratite se profesionalnom i kvalificiranom osoblju.

- Ambalažni materijal (plastične vrećice, ekspandirani poliistirol, itd.) se ne smiju ostavljati na dohvat djece budući da se radi o potencijalnom izvoru opasnosti.
- Aparat za kavu se mora isključivo ukopčati na električnu mrežu i ne smije nikada funkcionirati na uključenim štednjacima ili kuhalima.
- Aparat za kavu se može koristiti samo s bazom s kojom je opremljen.
- Nikada ne dirajte aparat mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
- Ne dopustite uporabu aparata od strane ljudi (čak i djece) koji imaju smanjene psihičke- tjelesne -senzorne sposobnosti ili koji nemaju dovoljno iskustva ili znanja osim u slučajevima u kojima ih nadgleda ili obučava osoba koja je odgovorna za njihovu nepovredljivost.
- Nadgledajte djecu kako se ne bi igrala s aparatom.
- Da biste zajamčili sigurnost aparata uvjerite se da sigurnosni ventil pravilno radi. U slučaju da u to niste sigurni ili ako primijetite da je oštećen, obratite se serviseru ovlaštenom od strane proizvođača. Bilo koju intervenciju na ventilu mora obaviti osoblje ovlašteno od strane proizvođača.
- U slučaju kvara ili problema u radu aparata, isključite ga i ne uništavajte. U svezi sa eventualnim popravkama, obratite se isključivo Tehničkom servisu ovlaštenom od strane proizvođača i zatražite korištenje originalnih rezervnih dijelova. Nepoštivanje gore navedenog može dovesti u pitanje sigurnost aparata.
- Kabl za napajanje ovog aparata ne smije nikada zamijeniti sam korisnik budući da se za njegovu zamjenu mora koristiti specijalni alat. U slučaju oštećenja kabla, ili u slučaju zamjene istog, obratite se isključivo ovlaštenoj Servisnoj službi na način da se sprječi nastajanje bilo kojeg rizika.

### Uporaba u skladu sa namjenom

Ovaj je aparat proizведен da bi pripremao kavu i ječmenu kavu. Svaka druga vrsta uporabe se smatra neprikladnom. Ovaj aparat nije prikladan za uporabu u komercijalne svrhe. Proizvođač ne odgovara za štetu koja proizlazi iz neprikladne uporabe aparaata. Ovaj je aparat namijenjen isključivo za kućansku uporabu, svaka druga vrsta uporabe se smatra neprikladnom i stoga opasnom. Ne predviđa se uporaba u:

- rostorima koji su adaptirani u kuhinje za osoblje iz trgovina, ureda i drugih radnih prostora
- seoskom turizmu
- hotelima, motelima i drugim uslužnim strukturama
- iznajmljenim sobama

## Instalacija

- Postavite aparat iznad radne površine daleko od slavina za vodu i sudopera.
- Uvjerite se da napon električne mreže odgovara onome koji je naveden na identifikacionoj pločici s podacima na dnu aparata. Povežite aparat samo na utičnicu koja je instalirana na pravilan način te koja ima minimalnu nosivost od 6 A te je opremljena efikasnim uzemljenjem. Proizvođač se neće smatrati odgovornim za eventualne nezgode koje su posljedica neobavljenog uzemljenja uređaja.
- U slučaju nekompaktilnosti između utikača i utičnice aparata, zamijenite utičnicu drugačijom ali koja je ipak prikladnog tipa, od strane kvalificiranog osoblja.

**VAŽNO:** prvi put kada koristite aparat za kavu, trebate oprati svu dodatnu opremu i unutrašnje dijelove samo toplovo vodom i pripremiti nekoliko kava koje ćete odbaciti.

## Kako pripremiti kavu

Kada se baza spaja na električnu mrežu, elektronska kontrola ispušta zvučni signal, na zaslonu se pojavljuje sat 00:00 koji bliješti: može se nastaviti s pripremom kave iako se ne postavi vrijeme.

- Uvjerite se da se aparat za kavu ohladio i odvijte ga na način da držite grijalicu jednom rukom a drugom okrećite vrč ulijevo (sl. 1).
- Izvadite filter u obliku lijevka i ako želite pripremiti pun aparat kave, napunite grijalicu svježom vodom sve do kapljice postavljene gore bez da uronite sigurnosni ventil (može se vidjeti u unutrašnjosti grijalice) (sl. 2). Ako u suprotnom želite pripremiti pola aparata kave, napunite grijalicu sve do kapljice postavljene dolje (sl. 2).

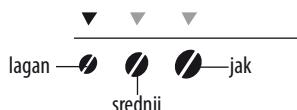
**SAVJET:** savjetujemo Vam korištenje svježe i lagane vode. Slana voda ili ona bogata kamencem slabje okus kave: savjetuje se da kava bude na razini filtera.

**VAŽNO:** ne koristite aparat za kavu bez vode u grijalicu ili s toplovo vodom da biste što prije pripremili kavu.

- Umetnite filter u obliku lijevka u grijalicu (sl. 3). Ako želite pripremiti pola aparata za kavu, umetnite i disk adapter (I) u filter u obliku lijevka (sl. 4).
- Napunite dobro filter u obliku lijevka mljevenom kavom bez da pritišćete (sl. 5). Napunite ga malo po malo na način da mljevena kava ne bi izlazila.
- Ravnomjerno rasporedite mljevenu kavu i odstranite eventualni višak kave s ruba filtera.

**VAŽNO:** koristite mljevenu kavu dobre kvalitete, srednje samljevenu i upakiranu kao moka kava.

- Odlučno zavijte aparat za kavu, bez pretjerivanja i držite grijalicu jednom rukom a drugom okrećite vrč udesno na način da ne biste pritisnuli ručicu.  
VAŽNO: da ne bi došlo do opasnog prskanja vrele vode, neka aparat za kavu nikada ne radi ako filter u obliku disk (F) nije pravilno umetnut.
- Postavite aparat za kavu na svoju bazu (sl. 6). Zatvorite poklopac (A).
- U slučaju da se priprema **pun aparat kave**, možete izabrati aromu kave pritiskom na tipku .



Funkcija Aroma je učinkovita kada se poštuju prethodno navedene količine vode i kave u prahu.

## Ručno uključivanje

- Pritisnite tipku uključen/isključen . Ugrađeno kontrolno svjetlo prikazuje da aparat za kavu radi.
- Kava će početi izlaziti nakon nekoliko sekundi.
- Kada se završi s ispuštanjem kave, na zaslonu se pojavljuje natpis "END/KRAJ" i ispuštaju se 3 zvučna signala. Kontrolno svjetlo "uključen/isključen" se isključuje (ako funkcija održavanja toplim nije aktivna). Da biste eliminirali natpis "END/KRAJ" pritisnite bilo koju tipku ili pričekajte nekoliko minuta dok se ne prikaže trenutno vrijeme.

## Održavanje toplim

Nakon što se pripremi kava, ona se može održavati toplom u trajanju od otprilike 30 minuta na način da se jednostavno ostavi na bazi. Da biste aktivirali/deaktivirali ovu funkciju, pritisnite i držite pritisnutom tipku P u trajanju od nekoliko sekundi sve dok se na zaslonu ne pojavi natpis On (aktivirana) ili Off (deaktivirana). Kada je funkcija aktivna, na kraju ispuštanja, ostaje prikazan natpis END/KRAJ a ugrađeno kontrolno svjetlo tipke ostaje uključenim sve vrijeme dok aparat održava kavu toplom.

Ako želite prekinuti tu funkciju, pritisnite tipku : kontrolno svjetlo se isključuje a zaslon prikazuje izabrano vrijeme. Ako se aparat za kavu skine s baze u trajanju od otprilike 2 minuta, funkcija održavanja kave toplom će se automatski prekinuti. Ne zaboravite da zagrijavana kava gubi svoju karakterističnu aromu.

## Programirano automatsko uključivanje

Ova funkcija omogućuje programiranje sata automatskog uključivanja aparata, na primjer uvečer za slijedeće jutro.

Postupite na slijedeći način:

### Postavite točno vrijeme

- Pritisnite tipku P: na zaslonu će se pojaviti natpis CLOCK/SAT.
- Pritisnite tipku + ili tipku - sve dok ne odaberete točno vrijeme, tada otpustite tipku. Nakon nekoliko sekundi sat prestaje bleskati što znači da je programiranje obavljenno.

**NAPOMENA:** Ne može se promijeniti sat ako je programirano uključivanje aktivno.

### Programirajte vrijeme uključivanja

- Pritisnite dva puta tipku P: na zaslonu će se pojaviti natpis ALARM.
- Pritisnite tipku + ili tipku - sve dok ne odaberete točno vrijeme uključivanja, tada otpustite tipku. Nakon nekoliko sekundi sat prestaje bleskati što znači da je programiranje obavljenno. Nakon nekoliko sekundi, na zaslonu će se pojaviti trenutno vrijeme.

**NAPOMENA:** Ne može se promijeniti vrijeme programiranog uključivanja ako je programirano uključivanje aktivno.

**NAPOMENA:** Ne može se promijeniti vrijeme programiranog uključivanja ako je programirano uključivanje aktivno.

Da biste aktivirali automatsko uključivanje, pripremite aparat za kavu na prethodno navedeni način, smjestite ga na bazu i pritisnute tipku ; na zaslonu će se pojaviti natpis "ALARM".

- U programirano vrijeme, aparat će isputiti neki "beep", nestaje natpis ALARM a uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo tipke / kako bi signaliziralo da aparat počinje pripremati kavu.
- Ako u grijalici nema vode ili ako aparat nije postavljan na svoju bazu, pojavljuje se natpis "H2O" istovremeno aparat ispušta dugi "beep".

### Na kraju infuzije

- Kada završi infuzija, promiješajte kavu prije nego što je servirate na način da bi se ujednačila gustoća.
- Ne izvlačite moku s baze sve dok se ne pojavi "END/KRAJ" na zaslonu.

*Savjet: da biste pripremili toplu kavu, preporučujemo Vam da se pridržavate razina kave u navedenih u unutrašnjosti grijalice.*

U slučaju korištenja manje količine vode, savjetujemo Vam da držite u trajanju od nekoliko minuta aparat za kavu na bazi.

- Kada infuzija završi, zaslon će prikazati točno vrijeme a nakon toga, poslije 5 minuta nekorištenja aparat će se isključiti. U suprotnom, ako se vrijeme nije postavilo, aparat će ostati uključenim

### Kako pripremiti ječmenu kavu

*Koristite isključivo ječam za mokru a ne za espresso aparate ili topljive.*

- Uvjerite se da se aparat za kavu ohladio i odvijte ga na način da držite grijalicu jednom rukom a drugom okrećite vrč uljevo (sl. 1).
- Izvadite filter u obliku lijevka i napunite grijalicu svježom vodom sve do kapljice postavljene gore bez da uredite sigurnosni ventil (može se vidjeti u unutrašnjosti grijalice) (sl. 2).
- Umetnute filter u obliku lijevka u grijalicu (sl. 3).
- Sipajte ječam za mokru u filter, bez da napunite do kraja i bez pritiskanja (sl. 5). Napunite ga malo po malo na način da ječmena kava ne bi izlazila.
- Odlučno zavijte aparat za kavu, bez pretjerivanja i držite grijalicu jednom rukom a drugom okrećite vrč udesno na način da ne biste pritskali ručicu.
- Umetnute specijalni filter za ječam (sl. 7) i gurnite ga sve do dna.
- Postavite aparat za kavu na svoju bazu (sl. 6). Zatvorite poklopac (A).
- Izaberite funkciju JEČAM, pritiskom na tipku .



ORZO

- Pritisnite tipku uključen/isključen / da biste počeli s pripremom.

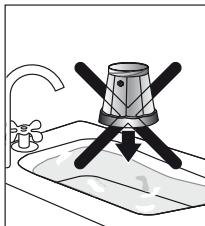
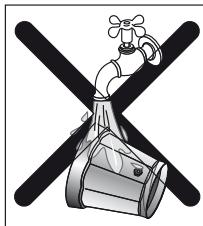
Aparat počinje pripremati.

### Čišćenje i održavanje

- Prije nego što počnete s operacijama čišćenja, pričekajte da se aparat za kavu dobro ohladi nakon uporabe.
- Periodično provjerite da li su se rupice ispuštača začepile. Očistite ih uz pomoć jedne pribadače (sl. 8).
- S vremenom brtva (G) i lijevak (H) se uništavaju i stare: kada se istroše ili unište, moraju se zamjeniti. Uvijek koristite brtvu i lijevak koje ste kupili u ovlaštenim servisnim centrima ili u svakom slučaju one koji su isti kao i oni originalni kojim ste opremljeni.
- S vremenom na vrijeme, kontrolirajte da li su se rupice filtre u obliku diska začepile, ako je tako, očistite ih uz pomoć jedne pribadače (sl. 9).
- NE PERITE APARAT ZA KAVU U PERILICI ZA POSUĐE.**
- Što se tiče čišćenja grijalice, ventila i baze za polaganje, ne koristite otapala ili deterdžente koji grebu. Dovoljno je očistiti je vlažnom krpom, pri tome pripazite da voda ne uđe u konektor.

**Napomena:** kada se izvadi filter u obliku diska radi operacija čišćenja ili zamjene brtve, ne zaboravite ga (prije nego što počnete s ponovnim korištenjem aparata za kavu) ponovno vratiti na svoje mjesto da ne bi došlo do opasnog prskanja vrućom vodom.

**Nikada ne ispirajte grijalicu na slavini i ne uranljajte je u vodu.**



- Nakon što ste pripremili ječmenu kavu, isperite vrč tekućom vodom, otvorite filter za ječam (sl. 10) i isperite ga pod mlazom tekuće vode (sl. 11).

#### Tehnički podaci

Napon/frekvencija:	220-240 V~ 50/60 Hz
Potrošnja energije:	550W
Dimenzije (LxHxP):	194x127x219mm
Duljina kabela:	0,98 m
Težina:	1,01 kg

Aparat je u skladu sa slijedećim smjernicama CE:

- Smjernice o Niskom Naponu 2006/95/CE i naknadne dopune;
- Smjernica EMC 2004/108/CE i naknadne dopune;
- Materijali i predmeti namijenjeni kontaktu sa prehrabbenim proizvodima su u skladu sa propisima Europskog pravilnika 1935/2004.

PROBLEM	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJE
Kava ne izlazi	Nema vode u grijalici	Ulijte u grijalicu svježu vodu
Prolazi puno vremena prije nego što kava počne izlaziti	Korištena kava nije prikladnog tipa	Koristite mljevenu kavu isključivo za moka kavu
	Filtar u obliku diska je začepljen	Očistite filter u obliku diska na način naveden u paragrapu "Čišćenje i održavanje"
	Kava je pritiskana	Ne pritišćite mljevenu kavu
Kava se prelijeva s rubova aparata za kavu	Filtar u obliku diska je začepljen	Očistite filter u obliku diska na način naveden u paragrapu "Čišćenje i održavanje"
	Vrč nije dobro zavijen na grijalicu	Odlučno zavijte
	Brtva je pregorjela ili je pukla	Zamijenite brtvu
Na zaslonu se pojavljuje natpis "H2O"	Nije se ulila voda	Napunite grijalicu
	Aparat za kavu nije dobro postavljen na bazu	Uvjerite se da je grijalica dobro umetnuta u konektor sve do kraja
	Došlo je do prekida rada aparata	Ne prekidajte fazu zagrijavanja
	Grijalica je prevruća	Pričekajte da se grijalica ohladi. Koristite hladnu vodu